



# Tuberculosis

## medications

### Fixed dose combinations

You are about to start a course of treatment for tuberculosis disease (TB). You will need to take the medicine as recommended by your doctor.

TB can be cured in almost all cases by taking your medication without interruption.

If taken correctly this medicine can reduce your risk of developing TB disease.

You will be allocated a TB case manager (nurse) from the Anita Clayton Centre who will help monitor your treatment.

### Fixed dose combination medications

Your medication will include a combination of different antibiotics combined in the one tablet. This is called 'fixed dose combination' medication.

The fixed dose combination tablets will be supplied either as:

- a four-drug combination in one tablet of **isoniazid, rifampicin, pyrazinamide and ethambutol**

or

- a two-drug combination in one tablet of **rifampicin and isoniazid.**

**Take these tablets on an empty stomach;** at least one hour before or two hours after a meal.

Swallow each tablet whole with a drink of water.

## 结核病

### 固定剂量复合制剂 药物

您即将开始结核病 (TB) 治疗, 需遵照医生医嘱服用药物。

在几乎所有情况下, 只要不间断地服药, 结核病都可以被治愈。

如正确服用, 这种药物可以降低患上结核病的风险。

Anita Clayton 中心将指派一名结核病病例管理员 (护士), 帮助您监测治疗情况。

### 固定剂量复合制剂药物

您的药物包括由多种抗生素合成的单一药片, 被称为“固定剂量复合制剂”药物。

固定剂量复合制剂药物按以下方式提供:

- 由**异烟肼、利福平、吡嗪酰胺和乙胺丁醇**四种药物合成的单一药片

或者

- 由**利福平和异烟肼**两种药物合成的单一药片。

这些药片应空腹服用; 饭前至少提前一小时或饭后两小时服用。

用水服药, 并应将每片药片整片吞下。



## General information

You must take all the medicine each day and inform your TB case manager as soon as possible if you miss any.

**Do not stop taking your medications** even when you feel better. Failure to take your medicine as prescribed can lead to bacterial resistance and/or treatment failure.

Avoid drinking alcohol as it may cause side effects.

This medication may reduce the effectiveness of the contraceptive pill. A second form of contraception may be indicated and should be discussed with your GP.

Rashes and photosensitivity (i.e. sunburn) can occur, so you should avoid unnecessary or prolonged exposure to sunlight and wear protective clothing, sunglasses and sunscreen.

It is normal for your urine, saliva or tears to become orange coloured. Soft contact lenses may also become stained and it is advisable to avoid wearing them while taking the medicine.

**All medicine for TB treatment is supplied free of charge from the TB clinic**

## Side effects

Contact your case manager **immediately** if you experience any of the following:

- Any change to your vision
- Decreased appetite for food.
- Upset stomach or stomach cramps.

## 基本信息

您必须每天服用所有药物。如有漏服，请尽快通知您的结核病病例管理员。

即使感觉有好转，也不要停止服药。未按规定服药可能导致细菌耐药性以及（或者）治疗失败。

避免饮酒，因为酒精可能会引起副作用。

这种药物可能会降低避孕药的有效性。因而可能需要采取第二种避孕方式，详情应与您的家庭医生讨论。

皮肤可能会出现皮疹和对阳光过敏（即晒伤），因此应避免不必要或长时间地暴露在阳光下，并应穿着防护衣物、戴上太阳镜和涂上防晒霜。

尿液、唾液或泪液变成橙色是正常现象。软性隐形眼镜也可能被染色，建议在服药期间避免佩戴。

**所有结核病治疗药物  
均由结核病诊所  
免费提供**

## 副作用

如遇以下任何情况，请**立即**联系您的病例管理员：

- 视力有任何变化
- 食欲下降
- 胃部不适或胃痉挛



- Nausea or vomiting.
- Irritability, fatigue and lack of concentration.
- Mild flushing, itching, rash or worsening ache.
- Tingling or numbness in hands or feet.
- Fever.
- Head, muscle or joint aches.
- Severe weakness or tiredness.
- Easy bruising or bleeding.
- Yellowing of skin or eyes.

## Regular medical visits

While you are taking TB treatment, you will be required to attend regular visits at the TB clinic to:

- check your weight and general health
- check for any side effects from the medicines
- check you are taking the medicines correctly
- collect further supply of the medicines.

## Precautions

Inform your TB doctor of your past medical history and if you are taking any additional medication (including over the counter medications) and if your medications change.

Be sure to inform your other doctor(s) that you are being treated for TB using this medicine.

**Notify your doctor or case manager if you become pregnant while on this medication.**

Keep your medication out of reach of children in a cool, dry place.

- 恶心或呕吐
- 烦躁、疲劳和注意力不集中
- 轻微潮红、瘙痒、皮疹或疼痛加剧
- 手脚刺痛或麻木
- 发烧
- 头部、肌肉或关节疼痛
- 严重虚弱或疲倦
- 容易瘀伤或出血
- 皮肤或眼睛发黄

## 定期就诊

您在接受结核病治疗期间，需要定期到结核病诊所就诊，以便：

- 检查体重和总体健康状况
- 检查药物是否有任何副作用
- 检查您是否正确服用药物
- 领取药物。

## 事前注意事项

请向结核病医生说明您的既往病史，是否正在服用任何其他药物（包括非处方药）以及您的药物是否有变化。

请务必向为您治疗其他疾病的医生说明，您正在使用此药物治疗结核病。

**如果您在服用此药物期间怀孕，请通知您的医生或病例管理员。**

请将药物存放在儿童接触不到的阴凉干燥处。





## Western Australian Tuberculosis Control Program

1/311 Wellington Street Perth 6000

Phone 9222 8500

Fax: 9222 8501

Email: ACCadmin@health.wa.gov.au

Opening hours: 8:15-4:15 Monday to  
Friday (closed weekends and public  
holidays)

## 西澳大利亚 结核病 控制项目

地址:1/311 Wellington Street Perth 6000

电话: 9222 8500

传真: 9222 8501

电邮: ACCadmin@health.wa.gov.au

服务时间: 星期一至五, 上午 8:15 至下  
午 4:15 (周末及公众假日休息)



We are proud to be a smoke-free site.

Thank you for not smoking or vaping  
in any buildings or on our grounds.

This document can be made available  
in alternative formats on request.

© North Metropolitan Health Service 2023

WATBCP TB Medication Fixed Dose Combination - FDC V1.0  
- May 2024



我们很自豪能成为一个无烟场所。

所有建筑物或我们的场地禁止吸烟或吸电子烟, 感谢您的配合。

本文件可根据要求提供其他格式。

© 城北都市健康服务 2023 年

西澳大利亚结核病控制项目-固定剂量复合制剂药物 - FDC V1.0 - 2024  
年 5 月

